

1. Cá mbeidh tú amárach? Where will you be tomorrow?  
Beidh mé i lár na cathrach. I'll be downtown.  
Beidh mé sa bhaile. I'll be at home.

An mbeidh tú sa pháirc? While you be in the park?  
Beidh. Yes.  
Ní bheidh. No.

2. Cad a bheidh tú ag déanamh anocht? What will you be doing tonight?  
Beidh mé ag ithe. I'll be eating.  
Beidh mé i mo chodladh. I'll be asleep.

An mbeidh tú ag léamh? Will you be reading?  
Nach mbeidh tú ag damhsa? Won't you be dancing?

3.



ól  
drinking



ithe  
eating



siúl  
walking



léamh  
reading



siopadóireacht  
shopping



imirt  
playing



rith  
running

4. Cad a dhéanfaidh tú amárach. What will you do tomorrow?

Rachaidh mé go dtí an trá. I'll go to the beach.  
Fanfaidh mé sa bhaile. I'll stay at home.

An ndéanfaidh tú aon rud ar an deireadh seachtaine? Will you do anything on the weekend?

Déanfaidh. Yes.  
Ní dhéanfaidh. No.

5.



ólfaidh  
will drink



íosfaidh  
will eat



siúlfaidh  
will walk



léifidh  
will read



ceannóidh  
will buy



imreoidh  
will play



rithfidh  
will run

**Comhrá le Liam Ó Maonlaí (cuid 2)**

1. Agus cén áit ansin a bhfuil sibh ag cur stámpa nuair a thosaigh an grúpa ceoil?
2. Cén sort ceoil a bhí déanta agaibh roimhe sin, an bhfuil a fhios agat, an tigh mór sin?
3. Bhuel, bhí ceol traidisúnta agamsa, bhí ceol Gaelach, bhí feadóg stáin.
4. Bhí mé faoi na poirt, na polcaís, a leithéid agus bhí na hamhráin.
5. Ach, *so*, le linn dúinn a bheith ag cleachtadh na *tunes*, bheadh *blues* agam féin is Fiachna.
6. Agus b'in é sa Charraig Dhubh. Bhí cónaí ar Fhiachna sa Charraig Dhubh.
7. Agus bhí teach ansin acu.
8. Agus bhí an *piano* deas agus bhí an giotár ag Fiachna.
9. *So*, díreach ansin a cuireadh na síolta.
10. Ab in an áit?
11. Sin an áit. *Yeah*.
12. Faoi shúile Anraí Ó Braonáin, uasal.
13. Sea. An ndeachaigh sibh ag Slógadh? An ndeachaigh?
14. Chuaigh.
15. *Oh, yeah*, bhuel, dúinne ag Scoil Lorcáin agus i gColáiste Eoin,
16. bhí Slógadh mar saghas, dá mbeadh aon saghas tuairim agat mar ealaíontóir agus tú óg,
17. ach amháin go mbeadh sé trí Ghaeilge,
18. cuma cén rud, bhí áit i Slógadh dó.
19. Ach an ndeachaigh sibh ag Slógadh cinneál faoi, bhuel ní dheachaigh sibh ann faoi *Hothouse Flowers*?
20. Chuaigh sibh ann mar ghrúpa beag.
21. Bhí grúpa beag againn, saghas *blues*, agus bhí timpeall seachtar againn, b'fhéidir.

**Ceisteanna**

1. Cén saghas ceoil a bhí ag Liam?
2. Cá raibh Fiachna ina chónaí?
3. Cén uirlisí ceoil a bhí acu?
4. Cad a bhí Slógadh ag iarraidh?
5. An ndeachaigh Liam go Slógadh?
6. Cé mhéad duine a bhí ina bhanna ceoil?

**Conversation with Liam Ó Maonlaí (part 2)**

- And what place there did you put your brand when the band began.
- What type of music had you done before that, you know, the big house?
- Well, I had traditional music, Irish music, a tin whistle.
- I was doing the jigs, the polkas, and such and the songs.
- And, so, while we were practicing the tunes, Fiachna and I would have the blues.
- And that was in Blackrock. Fiachna lived in Blackrock.
- And they had a house there.
- And there was the nice piano and Fiachna had the guitar.
- So, exactly there is where the seeds were sown. Was that the place?
- That was the place. Yeah.
- Under the eyes of Anraí Ó Braonáin, a gentleman.
- Yes. Did you go to Slógadh? Did you?
- Yes.
- Oh, yeah, well, for us at Scoil Lorcáin and Coláiste Eoin, Slógadh was like a kind of, if you had some idea as a young artist,
- only that it would be in Irish, no matter what, there was a place in Slógadh for it.
- But did you go to Slógadh like as, well, you didn't go there as the *Hothouse Flowers*?
- You went there as a small group.
- We had a small group, sort of blues, and there were about seven of us, perhaps.

**Questions**

- What kind of music did Liam have?
- Where did Fiachna live?
- What kinds of instruments did they have?
- What did Slógadh want?
- Did Liam go to Slógadh?
- How many people were in his band?

Scéalta Slítheanta - An Fhírinne Ghlan  
Brenda Parks agus Janet Stott-Thornton

1. Ansin, labhair an breitheamh arís.
2. “Seo é an gadaí,” ar sé, ag díriú a mhéire ar dhuine de na príosúnaigh.
3. Dúirt an fear nárbh eisean an gadaí.
4. Agus dúirt na daoine an rud céanna.
5. Ní féidir gurb é seo an fear nó ní dhearna an gang fuaim ar bith.
6. “Scaoil saor é!” a scairt siad.
7. Ach d’fhan an breitheamh suaimhneach.
8. D’ordaigh sé an clúdach a bhaint den ghang.
9. Ansin chonaic siad go raibh an gang ársa clúdaithe le súiche dhubh ón tine,
10. ach ab é an áit a chuir na príosúnaigh a lámh air.
11. “Amharc,” arsa an breitheamh.
12. “Gach duine a chuir a lámh ar an ghang tá súiche dhubh ar a lámh.
13. Níl ann ach príosúnach amháin a bhfuil lámha glana aige.
14. Bhí eagla air a lámh a chur ar an ghang ar eagla go ndéarfadh sé gurbh eisean an gadaí.
15. Seo é an gadaí.”
16. Scairt siad amach le háthas.
17. Sa deireadh, tháinig siad ar an ghadaí.
18. Lig siad amach na príosúnaigh nach raibh ciontach agus thug an gadaí na seoda ar ais.
19. Agus ón lá sin amach, bhí na daoine níos cinnte ná riamh go raibh an breitheamh ar an duine is críonna sa tír.

Ceisteanna

1. Ar aimsigh an breitheamh an gadaí?
2. Ar chreid na daoine é ar dtús?
3. Cén fáth?
4. Cad a bhí ar an ngang?
5. Conas ar aithin an breitheamh an gadaí?
6. Cad a tharla leis na seoda?
7. Cad a tharla leis na príosúnaigh neamhchiontacha?

The Shady Deal - The Whole Truth  
Brenda Parks and Janet Stott-Thornton

Then, the judge spoke again.  
“This is the thief,” he said, pointing his finger at one of the prisoners.  
The man said that he wasn’t the thief.  
And the people said the same thing.  
It’s not possible that this is the man because the gong didn’t make any noise.  
“Set him free!” they yelled.  
But the judge remained calm.  
He ordered the cover to be removed from the gong.  
Then they saw that the ancient gong was covered with soot from the fire, except the place where the prisoners put their hand on it.  
“Look,” said the judge.  
“Everyone who put his hand on the gong has black soot on his hand.  
There is only one prisoner who has clean hands.  
He was afraid to put his hand on the gong for fear that it would say that he was the thief.  
Here is the thief.”  
They called out with happiness.  
At last, they found the thief.  
They let out the prisoners that were not guilty and the thief gave the jewels back.  
From that day on, the people were more certain than ever that the judge was the wisest person in the land.

Questions

- Did the judge find the thief?  
Did the people believe him at first?  
Why?  
What was on the gong?  
How did the judge recognize the thief?  
What happened with the jewels?  
What happened with the innocent prisoners?